

تسمیم ایلراییدی

(ما بعدی صکره)

(تاریخ حکمای یونان)

انتیشوس

سقراطك شاكردی وفلاطونك معاصری ایدی
 سقراطك وفاتیدن صکره شاكردری اوج فرقه اولدیله . بریسه
 کلیون و دیگرینه اشراقیون و او چنجیسه قیروانیون تسمیه اولنور .
 انتیشوس کلیونك رئیسدر . بو فرقه ك کلیون تسمیه سی حقیقه
 وجوه مختلفه روایت اولنور . بعضیله دیملردر که کوپك کبی
 سقا لاله یسا دقلر یچون و بعضیله دیملردر که انتیشوسك تدریس
 ایتدیکی محل آتیه قیولندن کلب معناسنه اولان برقیو جوارنده
 بولند ییچون بو اسم ایله تسمیه اولندیله

انتیشوس ابتدا خطیب غور جیاسك شاكردی اولوب بعده
 کندو باشنه تدریس ایدراییدی وزیاده بلاغی اولمق حسیله خلق
 هر طر فدن درسنی استماعه کلورل ایدی . انتیشوس سقراطك
 شهرت شایعه سنه مینی برکون کیدوب درسنی استماع ایلد کده
 فضل و کمالنی بر درجه تحسین ایلدی که کندو شاگردانی کافه
 سقراطك نزدینه ککو توروب کندو سیله سقراطك
 اولملرینی انلردن رجا ایلدی واندن صکره کندوسی شاگرد

قبول ایتدی . پیره اسکله سنده ساکن اولدیغندن سقرا طك مجلسنده

بولمق ایچون هر کون اتنه یه یایان کیدر کلور ایدی

انتیشو س فوق الغابه اهل قناعت اولوب امر معیشتده شدائده

تحمل ایدر ایدی و یار بی بنی شهوات نفسانیه یه مبتلا ایمکدن ایسه

عقلی ال دیو دعا ایدر ایدی . شاکر داننه شدتله معامله ایدوب

برکسنده کندوسندن بونک سپنی سؤال ایتدکده اطبا خسته لر

حقنده بویله یامغزی دیو جواب ویر ایدی

الك اول استارلی قبود کیوب اوموزنده برخورج والتده بر عصیا

طاشیان بودر . اندن صکره حوایح ثلثه کلیون طائفه سنه

مخصوص اولوب طائفه مذکوره سعادت ابدیه یه مظهر اولمق

زعیمله دنیاده بشقه ثروت وسامان ارزو ایتمز ایدی

صقائنه قطعاً طوق محبوب طبعی اوزره اوزار ایدی وز یاده پرمرد

قیافت کز ایدی .

یا لکز علم اخلاق ایله اشتغال ایدوب علوم سائر نک هیچ فائده سی

یوقدر دیر ایدی

دنیاده اعظم اسباب سعادت فضائل اخلاقه رعایت و کبر

وغروردن مباحثه دیر ایدی

کلیون طائفه سی بالجمله فقر وفاقه ایله تعیش واکثریا فواکه

وسیر وات ایله تغذی ایدوب صودن بشقه برشی ایچمز لر

وقوری یرده یاتمقدن قطعاً متاذی اولمز لر ایدی . احتیاجدن مبرا اولمق

خواص الهیه دن اولمغله الک ازا احتیاجی اولمز مقام الوهیه الک زیاده

قریبتی اولمز در دیرل ایدی و ثروت وصالتی وسائر مساعدات طالع

وطبعی تحقیر ایله مباحثات ایدر لر ایدی و برده هر حالده لاابالیانه حرکت

ایدوب اداب مجلسه هیچ رعایت ایتزاز ایدی
 انتینوس فکر دقیق صاحبی ایدی و زیاده مجلس آرا اولوب بر جمعیتده
 بولند یغی حالده بالجمله حضاری استدیکی مجتبه سوق ایدرا ایدی .
 (تاناغرا) محاربه سنده بولنوب ابراز مآثر شجاعت ایلدی و سقراط
 بوندن پک محظوظ اولدی . بر از وقت صکره انتینوسک والده سی
 افرو جیسه لی اولدی یغی معرض تحقیرده سقراطه خبر ویرلد کده
 بو کعبده برادم اتیه لی و ایدیندن فصل وجوده کلمشدر دیو اظهار
 تعجب ایلدی . مع مافیه سقراط انتینوسک تکبرینی تقبیح ایدرا ایدی
 بر کون انتینوس یرتق طرفنی خلقه کوستر مک مقصد یله قیود یی
 چو یرد یکنی سقراط کو رد کده کندوسنه خطاب ایله قیود یکزک
 دیلکلرندن کبر و غرور کزی کور یورم دیمشدر

انتینوس اتیه لولک اباغن جدشهری اولمقله افتخار ایتدکلرینی
 ایشتمد کده معرض استهزا ده دیمشدر که قبلو مغه و سموکلی بو جک
 دخی بو بایده سزکله مشترکدر زرا بونلر دائماً طوغدقلری محللر ده
 قالورز

انتینوس دیر ایدیکه دنیساده الک لازم علم سوء اخلاقی ترک ایتکدر .
 بر کون برادم شاگردی اولق اوزره اوغانی کندوسنه تقدیم ایله شهیدی
 حالده او غلمه نه لازمدر دید کده او غلمکزه بر یکی کتاب و بر یکی قلم
 و بر یکی نو حه لازمدر دبوب بو طریق ایله شاگردک زهنی هنوز
 اوزرینه هیچ بر شی منطیع اولماسش بر موم کی اولسی لازم
 اید و کنی تفهیم ایلدی

دنیساده الک زیاده آرزو اوانه جق شی ندر دیو کند و سندن سؤال
 اولندقدده حسن خاتمه در دیدی .

حساددن يك متغیر اولوب تیمور کندو حاصل ایتدی یکی پاسدن
اشندیغی کی حسد دخی دائماً اصحابی پیوب تلف ایدر و اگر انسان
تخیر او لئقی لارم کلسه حسود اولمقدن ایسه قرغه اولقی زیاده
مر جدر چونکه قرغه موتائی وحساد دیر لری اکل ایدر دیر ایدی
بر کون کندو سنه بریمی حرب بر جوق بیچارگانک وجودینی قالدیرر
دید کده واقعا بوبله در فقط قالدیرد یغی مقدار دن زیاده دخی
وجوده کتور ربو جواب ویردی

ماهیت الوهیت کندو سندن سؤال اولند قده (لیس کیشله شی)
مفاد جلیلی اوزره اکا بکرز هیچ برشی بو قدر بناء علیه بر مثال
محسوس ایله انی درک ایتکه چالشمی دیوانه لکدر دیدی
انسان دشمنار بیک متداری اولمیدر زیرا عیوبمزی جملله دن اول
کورب اشاعه ایدن انلر در بو حالده دوستلرمز دن زیاده حقیرده
فائده لودرلر چونکه اصلاح نفس و تهذیب اخلاق ایمکله کمزه
سبب اولورلر دیر ایدی

عقیف اولان دوستی اقربادن زیاده سوملیدر زیرا روابط فضیلت
روابط قرا بتدن اقوادر دیر ایدی بر جوق حقا ایله بر لکده بر مقدار
جزئی عقلا علیه نه اولمقدن ایسه بر مقدار جزئی عقلا ایله بر لکده
بر جوق حقا علیه نه بولمقی اولادر دیر ایدی

بر کون بعضی اراذل ناس کندو سنی مدح ایلام بکنی ایستمد کده
یارب بن نه فئالق ایشتم دیدی

عقلا قوانین مملکته رعایت ایتکه مجبور اولوب بلکه فضائل اخلاق
قوا عینه توفیق حرکت ایلیدر دیر ایدی
عافل هیچ برشیدن متعجب و مکدر اولما لیدر چونکه وقوعه کله بیله جک

هر در لو حالاتی وقوع نمودن چو قوت اول ملاحظه ایدوب
مها بولمیدر

اصالت ایل حکمت ایکسی برشیدر بناء عایه حکیمدن بشقه اویل
یوقدر دیر ایدی

بصیرت برسد سدید در که نه هدم اولنه ییلور ونه ده اوزرند ن
اشیله ییلور دیر ایدی

باقای نام ایچون الک اعلا تد بیر صلاح وتقوی اوزره یاشسه مقدر
ودنیاده حالندن خشنود اولق سقراط قدر قوای قلبیه یه محتاجدر
دیر ایدی

برکون برادم نه در لو قاری السم مناسب اولور دیو کند وسیله
استشاره ایند کده اگر برچر کننی الور سکر چوق کچمکسزین
اندن خو شلنماغه باشلر سکر واکر بر کوزلنی الور سکر مشترک اولور
دیو جواب ویردی

برکون برزانی بی فراد ایدر کن کوروب بهی شاشقین براچه ایلنه نقدر
مخاطراتدن اجتناب ایده ییلور دک دیدی

هیچ بر مصیبت حائنده ضایع اولمه جق شیلر تحصیلنه سعی اید بکر
دیو نصیحت ایلر ایدی

دشمنلرینه حکمتدن بشقه هر در لو ایولک تمنی ایدر ایدی
حظوظات نفسانیه دن بحث اولند قدده یاربی سن بونلری دشمنلر مک
اولاد لرندن بشقه سنه نصیب ایلنه دیر ایدی

غایت سوسلی برقادین کورد کده در حال خانه سنه کیدوب زوجه
سلا حلریکزی واسبرکی بکا کوسر دیو رجا ایدر ایدی اگر بونلری
مکمل بولور ایشه زوجی کندوسنی محافظه یه مقتدر اولد یغندن

فادینه استدیگنی یاغی ایچون رخست ویر ایدی واکر قوجه سنک
اسب واسلحد سنی مکمل بوله مز ایسه برده نامو سنی هتک ایدر لر
قورقوسیه زینلرینک رفعی نصیحت ایدر ایدی

برکون اتنه لوله چار واسیلری بلا فرق چفته قوشو کزدیوب
جوابنده بوایو اولمز زرا چارلر چفت سوره مز لر دیدکلرنده نه بآس
واردرسن حکام انتخاب ایتدیگکز وقت حکومته مقتدر او لوب
اولد قلربی دو شئور میسکزی لکن انتخابکر ک سفایت ایذه یور
دیمشدر

جهور حسا د وید خواها سنک طرد و تبعیدی هیچ خاطره کتور لمز
ایکین بغدادین دایچه بی ارمق و سقط عسکرلری ارددون دفع
ایتمک ایچون اختیار تکلف ایلمک عبشر دیر ایدی
اهل شرور ایله کورشدیکندن طولایی کندو سنه لوم اولند قده
نه بآس وارد در اطبا هر کون او قدر خسته کور یور لر و علتلری
کندولرینه سرایت ایتیور دیدی

انتیشوس غایت صبور و محمل اولوب حقارنده تفوه اولنان
هر در لو شتومه بلا تأثر تحمل اید یکز دیو شاگردانه نصیحت
ایدر ایدی

فلاطونه تفاخر و تعظیم اسنادیله بوندن طولایی زیاده لوم و تقبیح
ایدر ایدی و بویابده انی استهزادن خالی اولمز ایدی

فلسفه دن نه فائده کوردیکنی بریسی کندو سندن سؤال ایتد کده
کند و نفسمله مصاحبت ایتمک و بشقه لرینک مجبور ایاید قلربی
بن حسن رضام ایله یاپه بیلک فائده سنی تحصیل ایلدم دیر ایدی
انتیشوس استادی اولان سقراط حقنه دأما مشکر ایدی

و حتی وفاتندن طولای انتقامنی الان دخی بودر . شوبله که اقصای
سواحل بحر سیاه من بر طاقم ادملر مجرد سقراطك درسنی استماع
ایچون کلس اولدیغندن انتیشوس بوناری آیدط (۱) تزدینه کوتوره رك
اشته بوادم سقراط بن چوق زیاده عقلالودر زیر اقلنه سبب اولان
بودر دیدی . اشبوسو ادملر بر درجه متأثر اولدیلر که در حال آیدطی
شهر دن طرد و اخراج و سقراطك قتلنده شریکی اولان میلیطی دخی
اخذ و گرفت ایله اعدام ایلدیلر

انتیشوس ورم علتته دوچار اولدی . حیات نظر نده محقر ایکن
ینه امتدادینه طالب اولوب حتی اذیتله بشامغی موت عاجله ترجیح
ایلدیکی بعض احوالندن اکلاشلشدر . شوبله که شاگردی اولان
دیوجانس قبودینك التده برخچر اولدیغنی حالده برکون اوطه سنه
کیردی . انتیشوس دیوجانس خطیب با آه بوچکدیکم اذیتلردن
بنی کیم قور تارر دید کده دیوجانس خنچرینی چیقاره رق اشته
بو قور تارر دیدی . انتیشوس بن اذیتدن قور تلیق استیورم حیاتدن
دکل دیوجواب ویردی

(منیف)

(۱۸۶۷ سنه سی مایسك اون برنده لوند ره ده عقد اولنسان

عهد نامه نك ترجمه سیدر)

حشمتلو فلتك قرالی ولو کسمبورغ غراندوقه سی حضر تلی
اشبودوقه نك جرمانیا اتفاق قدیمندن اقصالی جه نیله حاصل اولان

(۱) سقراطه بعض تهمت اسنادیله قتلنه سبب اولنلردن بریسیدر